



China Shipping Container Lines Company Limited
中海集裝箱運輸股份有限公司

(於中華人民共和國註冊成立的股份有限公司)
股份代號：2866



Determined
& Committed
to Going Further

中期報告
2010

目錄

公司資料	2
業績及業務摘要	4
管理層討論與分析	5
未經審核簡明合併中期資產負債表	13
未經審核簡明合併中期收益表	15
未經審核簡明合併中期綜合收益表	16
未經審核簡明合併中期權益變動表	17
未經審核簡明合併中期現金流量表	18
未經審核簡明合併中期財務資料附註	19

公司資料

董事

執行董事

李紹德先生(董事長)
張國發先生(副董事長)
黃小文先生
趙宏舟先生

非執行董事

馬澤華先生(副董事長)
張建華先生
林建清先生
王大雄先生
徐輝先生
嚴志冲先生

獨立非執行董事

張楠女士
吳大器先生
沈康辰先生
盤占元先生
沈重英先生

監事

陳德誠先生(主席)
寇來起先生
姚國建先生
王修平先生
華民先生
潘英麗女士

薪酬委員會

沈康辰先生(主席)
張建華先生
吳大器先生

增值權委員會

張建華先生(主席)

提名委員會

沈重英先生(主席)
張楠女士
盤占元先生
張國發先生
王大雄先生

投資戰略委員會

李紹德先生(主席)
馬澤華先生
張國發先生
林建清先生
王大雄先生
黃小文先生
張楠女士
盤占元先生
沈重英先生

公司秘書

葉宇芒先生

審核委員會

吳大器先生(主席)
沈康辰先生
王大雄先生

總會計師

趙小明先生

授權代表

李紹德先生
黃小文先生

在中國的法定地址

中國
上海
洋山保稅港區
業盛路188號
洋山保稅港區國貿大廈A-538室

在中國的主要營業地點

中國
上海
浦東新區
福山路450號
27樓

香港營業地點

香港
港島東
華蘭路18號
港島東中心59樓

國際核數師

羅兵咸永道會計師事務所

國內核數師

天職國際會計師事務所有限公司

法律顧問

金杜律師事務所（香港法律）
北京市競天公誠律師事務所（中國法律）

香港H股過戶登記處

香港中央證券登記有限公司
香港
皇后大道東183號
合和中心17樓

主要往來銀行

中國銀行
中國工商銀行
花旗銀行
招商銀行
浦東發展銀行
交通銀行

電話

86 (21) 6596 6105

傳真

86 (21) 6596 6813

公司網址

www.cscl.com.cn

H股上市地點

香港聯合交易所有限公司主板

上市日期

二零零四年六月十六日

已發售H股數目

3,751,000,000股H股

每手股數

1,000股

香港聯合交易所有限公司（「聯交所」）股份編號

02866

A股上市地點

上海證券交易所

上市日期

二零零七年十二月十二日

已發售A股數目

7,932,125,000股A股

每手股數

100股

上海證券交易所股份編號

601866

* 本公司根據香港法例第32章公司條例第XI部以其中文名稱和英文名稱「China Shipping Container Lines Company Limited」登記為一家非香港公司

業績及業務摘要 (按香港財務報告準則 (「香港財務準則」))

截至二零一零年六月三十日止六個月之未經審核中期業績			
	二零一零年 上半年 (人民幣元) (未經審核)	二零零九年 上半年 (人民幣元) (未經審核)	變化
收益	16,026,920,000	8,929,434,000	79.5%
營運利潤／(虧損)	1,327,324,000	(3,189,295,000)	(141.6%)
本公司權益持有人應佔利潤／(虧損)	1,171,404,000	(3,417,974,000)	(134.3%)
每股基本盈利／(虧損)	0.10	(0.29)	(134.5%)
毛利率	10.1%	(35.2%)	(128.7%)
淨負債率	22.3%	12.8%	74.2%

業務摘要

- 本集團於二零一零年上半年，完成貨物運輸量達3,552,722TEU，較二零零九年同期上升11.6%。
- 二零一零年上半年，本集團的收益為人民幣16,026,920,000元，較去年同期增加人民幣7,097,486,000元，增幅達79.5%。
- 截止二零一零年六月三十日，本集團運力達509,439TEU，較二零零九年底淨增加12,439TEU。

管理層討論與分析

中海集裝箱運輸股份有限公司（「中海集運」或「本公司」）董事（「董事」）會（「董事會」）公佈本公司及其附屬公司（「本集團」）截至二零一零年六月三十日止六個月（「本期間」）按香港會計準則第34號，「中期財務報告」編製的未經審核簡明合併中期財務資料，此中期財務資料已經由本公司審核委員會進行了審閱。本公司核數師羅兵咸永道已按香港會計師公會頒佈的香港審閱準則第2410號「由實體的獨立核數師執行中期財務資料審閱」，審閱了本集團本期間未經審核的簡明合併中期財務資料。

於本期間，本集團實現收益為人民幣16,026,920,000元，較去年同期增加人民幣7,097,486,000元，增幅為79.5%。股東應佔淨利潤為人民幣1,171,404,000元，較去年同期增加人民幣4,589,378,000元。每股基本收益為人民幣0.10元。

經營環境

全球經濟於二零零九年下半年觸底回升，這一趨勢在二零一零年上半年得以延續。根據國際貨幣基金組織在七月發佈的最新預測，二零一零年全球經濟增長將達到4.6%，貿易復甦刺激全球集裝箱市場運輸需求同步回升。

本期間，全國規模以上港口完成國際標準集裝箱吞吐量6,870.2萬TEU，同比增長22.3%。其中，沿海港口完成6,189.8萬TEU，同比增長22.1%；內河港口完成680.4萬TEU，同比增長24.3%（數據來源：中國交通運輸部）。

業績分析

本集團於本期間，營業收入為人民幣16,026,920,000元，較去年同期增加人民幣7,097,486,000元，增幅為79.5%。股東應佔淨利潤為人民幣1,171,404,000元，較去年同期增加人民幣4,589,378,000元。每股基本收益為人民幣0.10元。

分航線完成箱量列表

主要市場	二零一零年 上半年 (TEU)	二零零九年 上半年 (TEU)	半年同比 變動幅度 (%)
太平洋航線	662,852	565,307	17.3%
歐洲／地中海航線	598,828	557,547	7.4%
亞太航線	704,507	736,422	(4.3%)
中國國內航線	1,549,326	1,253,522	23.6%
其他	37,209	70,837	(47.5%)
合計	3,552,722	3,183,635	11.6%

分航線收入列表

主要市場	二零一零年 上半年 (人民幣千元)	二零零九年 上半年 (人民幣千元)	半年同比 變動幅度 (%)
太平洋航線	5,366,930	3,127,756	71.6%
歐洲／地中海航線	5,269,655	1,728,987	204.8%
亞太航線	2,186,822	1,438,777	52.0%
中國國內航線	2,432,234	1,716,894	41.7%
其他	771,279	917,020	(15.9%)
合計	16,026,920	8,929,434	79.5%

本集團本期間經營業績較去年同期出現大幅攀升，主要是由於以下原因所致：

一、 市場因素：

全球各主要經濟體的復蘇帶動了消費的上升，並直接刺激了運輸需求，致本集團本期間貨量較去年同期增長11.6%。閒置運力全部得以消化。

受此鼓舞，各航線運價得以恢復：

歐洲／地中海航線的單箱收入同比增長達183.8%；太平洋航線及亞太區間內航線之單箱收入亦有較大程度的恢復；內貿航線，單箱收入亦實現同比提升。

二、 本集團管理層緊扣市場脈動、靈活調配資產、嚴控經營成本、深化精細管理理念所致：

1. 抓住行業轉暖良機，積極推進市場開拓。
2. 堅持效益優先原則，優化航線布局及運力的分佈。
3. 深入推進精細化管理，嚴控各項經營成本。本集團抓住時機，通過低價買造箱、鎖定部份燃油價格、試行超低航速、優化中轉路徑、加大與港口之間的協作、爭取優惠費率等措施，深挖各項成本控制潛力，效果明顯。

成本分析

本集團本期間的營運總成本共計人民幣14,407,946,000元，比去年同期增長人民幣2,333,712,000元，同比增幅19.3%，成本增長主要由以下原因所致：

集裝箱及貨物成本於本期間為人民幣5,460,026,000元，同比增幅為18.0%，主要是由於完成運載量增加所致。

由航線、航次的新闢及增加，使港口使費支出同比增加8.8%。隨着國際航線運量的增加，使本集團於本期間重空箱裝卸費支出達人民幣3,309,562,000元，同比增幅為22.7%。由於箱價快速上漲，使本集團箱管費用支出為人民幣1,200,733,000元，同比增幅為13.8%。

船舶及航程成本於本期間為人民幣6,017,562,000元，較二零零九年同期增加25.1%，主要是由於燃油支出增加所致。本期燃油支出為人民幣3,717,540,000元，較二零零九年同期上升49.6%。燃油成本上升主要由於國際原油價格不斷走高所致，但本集團一直致力於嚴控成本措施，通過鎖定油價、超低航速等方式，使本集團本期間燃油成本的上升低於國際原油價格上升的幅度（二零一零年國際原油均價較二零零九同期上漲幅度約68%）。

支線及其它成本於本期間為人民幣2,930,358,000元，較二零零九年同期上升11.1%。該項成本的上升主要由於本集團所提供的門到門運輸服務比重增加，導致支線運量上升所致。

未來展望

下半年，通常為航運業的傳統旺季。截至七、八月份，雖然各航線貨量上升趨勢不改，但由於閒置運力的釋放及新增運力的交付，使航線的裝載率及運價承壓，上升動力略顯不足。

但由於航線運價自年初以來，仍保持在較高水平區間，行業的經營壓力並未盡現。

然而，隨着歐債危機、美國經濟回升乏力及中國GDP前高後低等負面因素，增加了第四季度行業的不確定性。

面對複雜前景，本集團仍將堅定信心，繼續推行穩健的經營方針：

- 一、 加大航線合作力度，進一步優化航線網絡，實現航線效益最大化。
- 二、 持續細化成本控制。
 - 1、 燃油成本。繼續大力推行超低經濟航速，並做好鎖油工作，降低燃油成本。
 - 2、 箱管成本。全面加大箱管力度，合理安排空箱調運、降低空箱堆存成本和支線調空箱的費率，提高集裝箱的週轉率。
 - 3、 採取各項措施，嚴格控制港口使費、中轉成本及管理費等。

- 三、 繼續加大海鐵聯運的市場開發。本集團於本期間海鐵聯運規模較去年同期增加33.7%，效益逐步顯現。海鐵聯運仍將成為本集團未來的工作重點之一，逐漸擴大海鐵聯運規模，發揮海鐵聯運的優勢。
- 四、 加強安全管理，積極推進信息化建設，推行合理的考核機制，持續推進精細化管理。
- 五、 未雨綢繆，充分做好應對傳統淡季的各項準備，從運力的部署上、市場的開拓上多管齊下，努力將未來風險控制在最小範圍。

流動資金，財政資源及資本架構

本集團流動資金的主要來源為來自經營業務的現金流量及短期銀行貸款。本集團的現金主要用作運營成本支出、償還貸款及新建造船船及集裝箱。於本期間，本集團的經營現金流入淨額為人民幣1,439,279,000元。本集團於二零一零年六月三十日持有銀行結餘現金為人民幣8,784,385,000元。

於二零一零年六月三十日，本集團的銀行借貸合計人民幣12,370,268,000元，到期還款期限分佈在二零一零年至二零一一年期間，需分別於一年內還款為人民幣2,207,238,000元，於第二年內還款為人民幣1,933,319,000元，於第三年至第五年還款為人民幣6,353,841,000元及於五年後還款為人民幣1,875,870,000元。本集團的長期銀行貸款主要用作船舶建造及碼頭建設融資。

於二零一零年六月三十日，本集團的長期銀行貸款以共值人民幣2,163,590,000元（二零零九年十二月三十一日：人民幣2,254,348,000元）之若干集裝箱、集裝箱船舶及在建船舶作抵押。

於二零一零年六月三十日，本集團持有十年期應付債券計人民幣1,782,950,000元，債券募集資金全部用於船舶建造，該債券發行由中國銀行上海分行擔保。

於二零一零年六月三十日，本集團應付融資租賃款項合計人民幣676,477,000元，到期還款期限分佈在二零一零年至二零一七年期間，需分別於一年內還款為人民幣219,193,000元；於第二年內還款為人民幣218,158,000元，於第三年至第五年還款為人民幣219,546,000元及於五年後還款人民幣19,580,000元。本集團的應付融資租賃款絕大部份用作新集裝箱的租賃，剩餘少數部份用於碼頭及港口設施。

於二零一零年六月三十日，本集團的淨負債率（帶息金融負債減去現金及現金等價物之淨額與股東權益之比率）為22.3%，低於二零零九年十二月三十一日之24.8%。

於二零一零年六月三十日，本集團的人民幣借款為人民幣2,356,000,000元，年利率為5.5%。美元借款為美元1,474,660,000元（相當於人民幣10,014,268,000元），年利率範圍是倫敦銀行同業拆借利率+0.1%至+1.0%。本集團的借款以人民幣及美元結算，而其現金及現金等價物主要以人民幣及美元持有。

本集團預期日常的流動資金和資本開支等有關資金需要，可由本集團通過內部現金流量或外部融資應付。董事將不時檢討本集團營運的現金流量。本集團計劃維持適當的股本及債務組合，以確保不時具備有效的資本架構。

外匯風險及有關對沖

本集團大部份收入以美元結算或以美元計價。然而，大部份經營支出亦以美元結算或計價。因此，人民幣自二零零五年七月以來持續升值對經營淨收入帶來的負面影響，能在一定程度上得以自然沖銷。於本期間本集團致力改善資產之貨幣結構，使本集團得以控制本期間匯兌損失。於本期間本集團產生記入收益表的匯兌損失約為人民幣47,783,000元，貨幣匯兌差額直接影響股東權益約為人民幣37,558,000元。本集團一直以來密切關注人民幣匯率的波動，對經營淨現金流入的外幣收入及時結匯，降低匯率變動帶來的損失。未來本集團將繼續執行及時結匯的政策，減少以外幣計價的貨幣性淨資產，並在需要之時，以適當的方法，包括遠期合約等對沖工具，按本集團業務的實際需要，減低本集團的外匯風險。

資本承擔

於二零一零年六月三十日，本集團就已訂約但未撥備之在建中船舶及集裝箱的資本承擔為人民幣8,000,821,000元及投資承擔為人民幣200,000,000元。此外，本集團就土地及房屋以及船舶及集裝箱的經營租賃承擔分別為人民幣129,718,000元及人民幣13,148,843,000元。

或然負債

截至二零一零年六月三十日，本集團計入虧損合同及法律訴訟撥備為人民幣52,389,000元。

股本

於二零一零年六月三十日，本公司的股本如下：

股份類別	已發行股份數目	百分比(%)
A股	7,932,125,000	67.89
H股	3,751,000,000	32.11
合計	11,683,125,000	100.00

董事、監事及最高行政人員的股份權益

十名董事及四名監事（「監事」）根據公司股東於二零零五年十月十二日採納並於二零零六年六月二十日、二零零七年六月二十六日和二零零八年六月二十六日修訂之增值權計劃（「增值權計劃」）獲授H股增值權。增值權計劃詳情載於本公司致股東日期為二零零五年八月二十六日之通函且修改的增值權計劃已提交至二零零六年六月二十日、二零零七年六月二十六日及二零零八年六月二十六日之股東週年大會。

截至二零一零年六月三十日，本公司董事、監事、最高行政人員或其聯繫人士（根據《證券及期貨條例》第XV部第7及8部須知會本公司及香港聯合交易所有限公司（「聯交所」）於本公司或其關聯法團（定義見《證券及期貨條例》第XV部）中的股份、相關股份或債券證中擁有的權益或淡倉（包括根據《證券及期貨條例》有關規定任何董事、監事、最高行政人員或其聯繫人士被當作或視為擁有的權益或淡倉），或根據《證券及期貨條例》第352條登記在本公司所存置登記冊的權益或淡倉，或根據上市公司董事進行證券交易的《上市公司董事進行證券交易的標準守則》（將視為按董事所適用相同程度應用於監事）須知會本公司及聯交所的權益或淡倉如下：

姓名	所涉及相關H股數目	持有相關H股之身份	佔H股百分比數字
董事			
李紹德	3,382,100	實益擁有人	0.090%（好倉）
張國發	2,218,050	實益擁有人	0.059%（好倉）
黃小文	3,334,050	實益擁有人	0.089%（好倉）
趙宏舟	2,604,000	實益擁有人	0.069%（好倉）
馬澤華	1,520,550	實益擁有人	0.041%（好倉）
張建華	1,240,000	實益擁有人	0.033%（好倉）
林建清	525,450	實益擁有人	0.014%（好倉）
王大雄	1,240,000	實益擁有人	0.033%（好倉）
徐輝	1,085,000	實益擁有人	0.029%（好倉）
嚴志冲	348,750	實益擁有人	0.009%（好倉）
監事			
陳德誠	948,600	實益擁有人	0.025%（好倉）
姚國建	2,480,000	實益擁有人	0.066%（好倉）
王修平	1,395,000	實益擁有人	0.037%（好倉）
寇來起	156,550	實益擁有人	0.004%（好倉）

附註：

1. 上文披露者均為本公司董事、監事及最高行政人員藉根據該計劃授出H股增值權而持有的本公司H股權益。
2. 除上文披露者外，截至二零一零年六月三十日，董事、監事、最高行政人員或其聯繫人士概無（根據《證券及期貨條例》第XV部第7及8分部須知會本公司及聯交所）於本公司或其關聯法團（定義見《證券及期貨條例》第XV部）中的股份、相關股份或債券證中擁有的權益或淡倉（包括根據《證券及期貨條例》有關規定任何董事、監事、最高行政人員或其聯繫人士被當作或視為擁有的權益或淡倉），或根據《證券及期貨條例》第352條登記在本公司所存置登記冊的權益或淡倉，或根據上市公司董事進行證券交易的《上市公司董事進行證券交易的標準守則》（將視為按董事所適用相同程度應用於監事）須知會本公司及聯交所的權益或淡倉。

其他持有須申報權益的股東的持股情況

截至二零一零年六月三十日，就本公司董事或最高行政人員所知，下列人士（董事、監事或最高行政人員除外）於本公司股份或相關股份中擁有根據《證券及期貨條例》第XV部份第2及3分部的規定須向本公司披露的權益或淡倉，或根據《證券及期貨條例》第336條登記在本公司所存置登記冊的權益或淡倉：

股東名稱	股份類別	所持股份／ 相關股份數目	身份	佔有關股本 類別百分比	佔股本總數 百分比
中國海運（集團）總公司	A股	5,361,837,500 （好倉）	實益擁有人	67.60%	45.89%
JPMorgan Chase & Co.	H股	25,227,781 （好倉）	實益擁有人	0.67%	0.22%
		8,500,000 （淡倉）		0.23%	0.07%
		50,207,000 （好倉）	投資經理	1.34%	0.43%
		197,249,925 （好倉）	保管人	5.26%	1.69%
Deutsche Bank Aktiengesellschaft	H股	11,185,247 （好倉）	實益擁有人	0.30%	0.10%
		6,322,890 （淡倉）		0.17%	0.05%
		132,685,700 （好倉）	投資經理	3.54%	1.14%
		79,836,765 （好倉）	對股份持有 保證權益的人	2.13%	0.68%
		2,652,000 （淡倉）		0.07%	0.02%

附註：

- 除上文披露者外，截至二零一零年六月三十日，就本公司董事或最高行政人員所知，概無其他人士（董事、監事或最高行政人員除外）於本公司股份或相關股份中擁有根據《證券及期貨條例》第XV部份第2及3分部的規定須向本公司及聯交所披露的權益或淡倉，或根據《證券及期貨條例》第336條須登記在本公司所存置登記冊的權益或淡倉。

購入、出售或贖回本公司之證券

本期間本公司或其任何附屬公司概無購入、出售或贖回本公司之任何證券。

中期股息

董事會不建議就本期間派付中期股息（二零零九年：無）。

僱員、培訓及發展

截至二零一零年六月三十日，本集團共有僱員4,306人，於本期間總開支約為人民幣683,451,000元。另外，本集團與多間中國海運（集團）總公司的附屬公司訂有合約，它們向本集團提供合共約2,901名船員，主要用於自有及光租船舶上。

本集團的員工酬金包括基本薪酬、其他津貼及表現花紅。本集團為其員工採納一項表現掛鈎花紅計劃。該計劃專為將本集團員工的財務利益與若干業務表現指標掛鈎。該等指標可能包括但不限於本集團的目標利潤。

本集團員工的表現掛鈎花紅計劃細則各不相同。本集團現分別對其各附屬公司設定須達到的若干表現指標，並按當地情況制定本身的詳細表現酬金政策。

審核委員會

本公司審核委員會由兩名獨立非執行董事吳大器先生及沈康辰先生，以及非執行董事王大雄先生組成。審核委員會已審閱本公司本期間內的中期業績，並同意本公司所採納的會計處理手法。

企業管治常規守則

董事會欣然確認，概無董事知悉有任何資料合理地顯示，本公司於本期間內任何時候內未有遵守聯交所證券上市規則（「《上市規則》」）附錄十四所載的《企業管治常規守則》所有守則條文。

證券交易標準守則

本公司就董事及監事的證券交易，已經採納一套不低於上市規則附錄十所載的《上市公司董事進行證券交易的標準守則》（「《標準守則》」）作為董事及監事的標準行為守則。經向所有董事及監事作出特定查詢後，本公司確認其董事及監事已遵守《標準守則》規定有關董事及監事證券交易的標準。

信息披露

本報告將被本公司寄發至其股東並將於聯交所網站及本公司網站(<http://www.cscl.com.cn>)登載，其中載有《上市規則》附錄十六所載的《財務資料及披露》規定之所有資料。

承董事會命
中海集裝箱運輸股份有限公司
董事長
李紹德

中國上海，二零一零年八月二十五日

簡明合併中期資產負債表

於二零一零年六月三十日

	附註	二零一零年 六月三十日 人民幣千元 (未經審核)	二零零九年 十二月三十一日 人民幣千元 (經審核)
資產			
非流動資產			
物業、機器及設備	7	33,258,537	33,234,405
租賃土地及土地使用權	7	99,001	100,214
無形資產	7	25,123	26,227
遞延所得稅資產		10,990	19,699
可供出售金融資產		362,140	163,300
聯營公司投資		115,025	113,704
共同控制實體投資		1,199,389	1,122,075
非流動資產合計		35,070,205	34,779,624
流動資產			
存貨		1,032,519	874,400
應收貿易賬款及票據	8	2,117,219	1,573,176
預付賬款及其他應收款		155,194	128,394
現金及現金等價物		8,784,385	6,936,708
流動資產合計		12,089,317	9,512,678
總資產		47,159,522	44,292,302
權益			
本公司權益持有人應佔股本及儲備			
股本	9	11,683,125	11,683,125
其他儲備		17,627,173	17,664,548
累計虧損		(2,949,570)	(4,120,974)
非控股股東權益		26,360,728	25,226,699
		761,854	751,499
總權益		27,122,582	25,978,198

簡明合併中期資產負債表 (續)

於二零一零年六月三十日

	附註	二零一零年 六月三十日 人民幣千元 (未經審核)	二零零九年 十二月三十一日 人民幣千元 (經審核)
負債			
非流動負債			
長期銀行貸款	10	10,163,030	8,351,685
國內公司債券	11	1,782,950	1,781,724
應付融資租賃款項	12	457,284	571,901
遞延所得稅負債		82	83
非流動負債合計		12,403,346	10,705,393
流動負債			
應付貿易賬款	14	4,476,952	4,071,296
應計費用及其他應付賬款		628,704	743,498
短期銀行貸款	10	339,545	136,564
長期銀行貸款－即期部份	10	1,867,693	2,296,220
應付融資租賃款項－即期部份	12	219,193	232,069
應交所得稅項		49,118	36,971
撥備	13	52,389	92,093
流動負債合計		7,633,594	7,608,711
總負債		20,036,940	18,314,104
總權益及負債		47,159,522	44,292,302
流動資產淨值		4,455,723	1,903,967
總資產減流動負債		39,525,928	36,683,591

第19至40頁的附註為簡明合併中期財務資料的整體部份。

簡明合併中期收益表

截至二零一零年六月三十日止六個月

	附註	截至六月三十日止六個月	
		二零一零年 人民幣千元 (未經審核)	二零零九年 人民幣千元 (未經審核)
收益	6	16,026,920	8,929,434
服務成本		(14,407,946)	(12,074,234)
毛利／(毛虧)		1,618,974	(3,144,800)
其他收益，淨額	16	46,812	70,667
其他收入	17	50,508	92,460
分銷、行政及一般開支		(388,970)	(207,622)
營運利潤／(虧損)	15	1,327,324	(3,189,295)
融資成本	18	(111,282)	(146,119)
應佔聯營公司業績		1,321	(102)
應佔共同控制實體業績		15,700	7,225
除所得稅前利潤／(虧損)		1,233,063	(3,328,291)
所得稅費用	19	(47,003)	(87,748)
本期利潤／(虧損)		1,186,060	(3,416,039)
應佔：			
本公司權益持有人		1,171,404	(3,417,974)
非控股股東權益		14,656	1,935
		1,186,060	(3,416,039)
本公司權益持有人應佔的每股盈利／(虧損) (以每股人民幣元計)			
— 基本及攤薄	21	人民幣0.10元	人民幣(0.29)元
股息	20	—	—

第19至40頁的附註為簡明合併中期財務資料的整體部份。

簡明合併中期綜合收益表

截至二零一零年六月三十日止六個月

	截至六月三十日止六個月	
	二零一零年 人民幣千元 (未經審核)	二零零九年 人民幣千元 (未經審核)
本期利潤／(虧損)	1,186,060	(3,416,039)
其他綜合收益／(虧損)		
應佔共同控制實體之其他綜合收益	183	-
貨幣匯兌差額，扣除稅項	(37,558)	(17,584)
本期綜合收益／(虧損)	1,148,685	(3,433,623)
應佔：		
本公司權益持有人	1,134,029	(3,435,558)
非控股股東權益	14,656	1,935
	1,148,685	(3,433,623)

第19至40頁的附註為簡明合併中期財務資料的整體部份。

簡明合併中期權益變動表

截至二零一零年六月三十日止六個月

	本公司權益持有人應佔			總計 人民幣千元	非控股 股東權益 人民幣千元	總權益 人民幣千元
	股本 人民幣千元	其他儲備 人民幣千元	未分配利潤／ (累計虧損) 人民幣千元			
(未經審核)						
二零零九年一月一日結餘						
如前呈列	11,683,125	17,701,217	2,354,052	31,738,394	713,464	32,451,858
採納合併會計	-	8,445	14,022	22,467	21,586	44,053
經重列	11,683,125	17,709,662	2,368,074	31,760,861	735,050	32,495,911
本期(虧損)/利潤	-	-	(3,417,974)	(3,417,974)	1,935	(3,416,039)
外幣報表匯兌差額，扣除稅項	-	(17,584)	-	(17,584)	-	(17,584)
截至二零零九年六月三十日止期間						
綜合(虧損)/收益	-	(17,584)	(3,417,974)	(3,435,558)	1,935	(3,433,623)
與本公司權益持有者的交易：						
共同控制下業務合併之視同分派	-	(21,678)	-	(21,678)	-	(21,678)
收購附屬公司非控股股東之權益	-	(997)	-	(997)	(9,417)	(10,414)
向非控股股東分派股息	-	-	-	-	(4,348)	(4,348)
與權益持有者交易總數	-	(22,675)	-	(22,675)	(13,765)	(36,440)
二零零九年六月三十日結餘	11,683,125	17,669,403	(1,049,900)	28,302,628	723,220	29,025,848
(未經審核)						
二零一零年一月一日結餘						
	11,683,125	17,664,548	(4,120,974)	25,226,699	751,499	25,978,198
本期利潤	-	-	1,171,404	1,171,404	14,656	1,186,060
應佔共同控制實體之其他綜合收益	-	183	-	183	-	183
外幣報表匯兌差額，扣除稅項	-	(37,558)	-	(37,558)	-	(37,558)
截至二零一零年六月三十日止期間						
綜合(虧損)/收益	-	(37,375)	1,171,404	1,134,029	14,656	1,148,685
與本公司權益持有者的交易：						
向非控股股東分派股息	-	-	-	-	(4,301)	(4,301)
二零一零年六月三十日結餘	11,683,125	17,627,173	(2,949,570)	26,360,728	761,854	27,122,582

第19至40頁的附註為簡明合併中期財務資料的整體部份。

簡明合併中期現金流量表

截至二零一零年六月三十日止六個月

	截至六月三十日止六個月	
	二零一零年 人民幣千元 (未經審核)	二零零九年 人民幣千元 (未經審核)
營運活動所得／(所用) 現金淨額	1,439,279	(1,889,151)
用於投資活動的現金淨額	(873,376)	(492,977)
融資活動所得／(所用) 現金淨額	1,284,701	(1,316,951)
現金及現金等價物淨增加／(減少)	1,850,604	(3,699,079)
期初現金及現金等價物	6,936,708	11,731,978
匯兌損失	(2,927)	—
期末現金及現金等價物	8,784,385	8,032,899

第19至40頁的附註為簡明合併中期財務資料的整體部份。

簡明合併中期財務資料附註

截至二零一零年六月三十日止六個月

1 一般資料

中海集裝箱運輸股份有限公司（「本公司」）於一九九七年八月二十八日根據中華人民共和國（「中國」）公司法在中國成立為一家有限責任公司。於二零零四年三月三日，本公司根據中國公司法改制為股份有限公司。於二零零四年，本公司公開發行海外公眾股「H股」，自二零零四年六月十六日起在香港證券交易所有限公司主板（「香港聯交所」）掛牌上市。於二零零七年，本公司公開發行中國國內公眾股「A股」，自二零零七年十二月十二日起在上海證券交易所掛牌上市。

本公司的註冊地址為中國上海洋山保稅港區業盛路188號洋山保稅港區國貿大廈A-538室。

本公司以及其附屬公司（以下合稱「本集團」）主要業務為擁有、租賃及營運集裝箱船舶以提供國際及國內集裝箱航運服務，以及營運集裝箱碼頭業務。

本簡明合併中期財務資料以人民幣元列報（除非另有說明）。本簡明合併中期財務資料已經由本公司董事會在二零一零年八月二十五日批准刊發。

本簡明合併中期財務資料未經審核。

2 編製基準

此截至二零一零年六月三十日止六個月的簡明合併中期財務資料乃按照香港會計準則第34號「中期財務報告」編製。此簡明合併中期財務資料應與本集團根據香港財務報告準則（「香港財務準則」）以及香港會計準則編製的截至二零零九年十二月三十一日止年度的財務報表一併閱覽。

簡明合併中期財務資料附註 (續)

截至二零一零年六月三十日止六個月

3 重要會計政策

除下述者外，編製本簡明合併中期財務資料所採納的會計政策乃與截至二零零九年十二月三十一日止年度的年度財務報表所採納者一致，此等會計政策載述於該等年度財務報表。

中期所得稅稅率採用適用於預期全年總溢利之稅率計算。

(a) 於二零一零年起生效的準則、和對現有準則的修改及解釋且與本集團營運相關：

- 香港財務準則第3號(修訂)「業務合併」，以及香港會計準則第27號「合併和單獨財務報表」、香港會計準則第28號「聯營投資」及香港會計準則第31號「合營中的權益」的相應修改，以未來適用法應用於收購日期為二零零九年七月一日或之後開始的首個年度報告期間或之後的業務合併。

此項修訂準則繼續對業務合併應用購買法，但與香港財務準則第3號比較，有若干重大更改。例如，收購業務的所有付款必須按收購日期的公允價值記錄，而分類為債務的或有付款其後須在利潤表重新計量。個別收購基準有不同選擇方案，可按公允價值或按非控制性權益應佔被收購方淨資產的比例，計量被收購方的非控制性權益。所有收購相關成本必須支銷。因本集團於截至二零一零年六月三十日止期間並沒有參與任何業務合併，故本標準不會對本集團的簡明合併中期財務資料有重大影響。

- 香港財務準則第2號(修改)「集團現金結算的以股份為基礎的支付交易」，由二零一零年一月一日或之後開始的年度期間生效。此會計政策修訂不對本集團的財務報表有重大影響。
- 香港會計準則第17號(修改)「租賃」刪去了有關租賃土地分類的具體指引，從而消除了與租賃分類一般指引的不一致性。因此，租賃土地必須根據香港會計準則第17號的一般原則，分類為融資或經營租賃，決定於租賃安排是否將資產所有權的大部份風險和報酬轉移至承租人。本集團已於二零一零年一月一日根據該等租約開始時已有的資料重新評估未到期租賃土地及土地使用權的分類，並認為由於所有土地租賃根據香港會計準則第17號(修改)仍應分類為經營租賃，故此修改對本集團並無任何影響。

簡明合併中期財務資料附註 (續)

截至二零一零年六月三十日止六個月

3 重要會計政策 (續)

(b) 於二零一零年生效但與本集團無關的準則，對現有準則的修改及解釋：

- 「首次採納者的額外豁免」(對香港財務準則第1號的修改)，由二零一零年一月一日或之後開始的年度期間起生效。此修改與本集團無關，因為本集團為香港財務準則的現行編製者。
- 香港會計準則第39號(修改)「合資格套期項目」由二零零九年七月一日或之後開始的年度期間起生效。目前不適用於本集團，因為本集團並無任何套期行為。
- 香港(國際財務報告解釋委員會)－解釋公告17「向所有者分派非現金資產」，由二零零九年七月一日或之後開始的年度期間起生效。目前不適用於本集團，因為本集團不存在向所有者分派非現金資產的情況。
- 香港會計師公會在二零零八年十月公佈了第一個對香港財務準則(二零零八年)的年度改進計劃。涉及香港財務報告準則第5號「持有待售的非流動資產及終止經營」的改進由二零零九年七月一日或之後開始的年度期間起生效。
- 香港會計師公會在二零零九年五月公佈了第二個對香港財務準則(二零零九年)的年度改進計劃。所有改進由二零一零年財政年度起生效。

(c) 下列是已發出與本集團運營相關，但在二零一零年一月一日開始的財務年度仍未生效的新準則、新解釋和對現有準則的修改和解釋，而本集團並無提早採納：

- 香港財務準則第9號「金融工具」針對金融工具的分類和計量，有可能影響本集團金融資產的會計處理。此準則由二零一三年一月一日或之後開始的年度期間起應用。
- 香港會計準則第24號(修訂)「關聯方披露」取代在二零零三年發佈的香港會計準則第24號「關聯方披露」。此準則由二零一一年一月一日或之後開始的年度期間起應用。
- 根據「配股的分類」(對香港會計準則第32號的修改)，對於獲得固定外幣金額的配股，當前規定此等配股必須作為衍生負債入賬。此修改由二零一零年二月一日或之後開始的年度期間起應用。
- 香港(國際財務報告解釋委員會)－解釋公告第14號「最低資金規定的預付款」的修改，更正了香港(國際財務報告解釋委員會)－解釋公告第14號「香港會計準則第19號－設定受益資產限額、最低資金規定及其相互關係」中非其解釋意向的後果。此修改由二零一一年一月一日或之後開始的年度期間起應用。
- 香港(國際財務報告解釋委員會)－解釋公告第19號「以權益工具消除金融負債」。此解釋由二零一零年七月一日或之後開始的年度期間起應用。
- 「香港財務準則第7號對首次採納者的比較資訊披露的有限度豁免」(對香港財務準則第1號的修改)。此修改由二零一零年七月一日或之後開始的年度期間起應用。
- 香港會計師公會在二零一零年五月發出第三個對香港財務準則(二零一零年)的年度改進計劃。所有改進在二零一一年財政年度生效。

簡明合併中期財務資料附註 (續)

截至二零一零年六月三十日止六個月

4 財務風險管理

全部有關本集團之財務風險管理目的及政策與截至二零零九年十二月三十一日止年度賬目所列者一致。

5 關鍵會計估算及判斷

估算和判斷會被持續評估，並根據過往經驗和其他因素進行評價，包括在有關情況下相信為合理的對未來事件的預測。本集團對未來進行估算和判斷。所得的會計估算如其定義，很少會與其實際結果相同。

除了下列所述外，編製中期財務資料所採用之估算和判斷與編製截至二零零九年十二月三十一日止年度賬目所採用者一致：

船舶及集裝箱之減值

依據披露於截至二零零九年十二月三十一日止年度財務報表附註2.9之會計政策，本集團評估物業、機器及設備是否存在減值跡象。於二零零九年十二月三十一日，本集團之船舶、在建船舶及集裝箱可能存在減值跡象。本集團根據該等資產之公平值扣除銷售成本以及使用價值孰高評估其可收回價值。於二零一零年六月三十日，管理層在獲取內外部最佳資訊的基礎上評估本集團之船舶、在建船舶及集裝箱不存在減值跡象，因此無需進行可收回價值之評估。

6 收益及分部資料

本集團主要經營決策者為董事會。主要經營決策者為了評估業績及分配資源而審閱本集團的內部報告。管理層根據該等報告決定經營分部。

主要經營決策者從地區和業務角度考慮業務。從地區角度考慮，主要經營決策者評估來自全球主要航線的收入，包括太平洋、歐洲／地中海、亞太、中國國內及其他。從業務角度考慮，主要經營決策者評估集裝箱航運及相關業務與集裝箱碼頭及相關業務的業績。

主要經營決策者根據調節至除所得稅前利潤／(虧損)之營運利潤／(虧損)評估營運分部的業績。該考量與年度財務報告一致。

分部資產指分部進行經營活動而引致的經營資產。分部資產不包括與分部業務無關的聯營公司投資及遞延所得稅資產。分部負債指分部進行經營活動而引致的經營負債。分部負債不包括遞延所得稅負債及應交所得稅項。

未分配資產主要包括與分部業務無關的聯營公司投資及遞延所得稅資產。未分配負債主要指遞延所得稅負債及應交所得稅項。

簡明合併中期財務資料附註 (續)

截至二零一零年六月三十日止六個月

6 收益及分部資料 (續)

收益列示如下：

	截至六月三十日止六個月	
	二零一零年 人民幣千元 (未經審核)	二零零九年 人民幣千元 (未經審核)
太平洋航線	5,366,930	3,127,756
歐洲／地中海航線	5,269,655	1,728,987
亞太航線	2,186,822	1,438,777
中國國內航線	2,432,234	1,716,894
其他	771,279	917,020
收益合計	16,026,920	8,929,434

	集裝箱航運 及相關業務 人民幣千元	集裝箱碼頭 及相關業務 人民幣千元	分部間抵消 人民幣千元	本集團 人民幣千元
截至二零一零年六月三十日止六個月 之分部業績 (未經審核)				
總分部收益	15,887,970	214,518	(75,568)	16,026,920
減：分部業務間銷售	-	(75,568)	75,568	-
來自外部客戶的集團收益	15,887,970	138,950	-	16,026,920
分部業績	1,173,003	154,321	-	1,327,324
融資成本	(85,859)	(25,423)	-	(111,282)
應佔共同控制實體業績	608	15,092	-	15,700
分部除所得稅前利潤	1,087,752	143,990	-	1,231,742
應佔聯營公司業績				1,321
除所得稅前利潤				1,233,063
所得稅費用				(47,003)
本期利潤				1,186,060
其他項目				
折舊與攤銷	658,308	40,743	-	699,051
新增非流動資產 (不包括 金融資產及遞延所得稅資產)	675,855	280,137	-	955,992

簡明合併中期財務資料附註(續)

截至二零一零年六月三十日止六個月

6 收益及分部資料(續)

	集裝箱航運 及相關業務 人民幣千元	集裝箱碼頭 及相關業務 人民幣千元	分部間抵消 人民幣千元	本集團 人民幣千元
二零一零年六月三十日				
之分部資產及負債(未經審核)				
其他分部資產	41,548,176	4,005,663	(81,861)	45,471,978
共同控制實體投資	39,643	1,159,746	–	1,199,389
聯營公司投資	38,704	–	–	38,704
可供出售金融資產	–	362,140	–	362,140
總分部資產	41,626,523	5,527,549	(81,861)	47,072,211
未分配資產				
– 聯營公司				76,321
– 遞延所得稅資產				10,990
總資產				<u>47,159,522</u>
分部負債	17,605,983	2,463,618	(81,861)	19,987,740
未分配負債				
– 遞延所得稅負債				82
– 應交所得稅項				49,118
總負債				<u>20,036,940</u>

簡明合併中期財務資料附註 (續)

截至二零一零年六月三十日止六個月

6 收益及分部資料 (續)

	集裝箱航運 及相關業務 人民幣千元	集裝箱碼頭 及相關業務 人民幣千元	分部間抵消 人民幣千元	本集團 人民幣千元
截至二零零九年六月三十日止六個月 之分部業績 (未經審核)				
總分部收益	8,830,678	166,066	(67,310)	8,929,434
減：分部業務間銷售	-	(67,310)	67,310	-
來自外部客戶的集團收益	8,830,678	98,756	-	8,929,434
分部業績	(3,253,652)	64,357	-	(3,189,295)
融資成本	(114,816)	(31,303)	-	(146,119)
應佔：				
- 聯營公司業績	(102)	-	-	(102)
- 共同控制實體業績	698	6,527	-	7,225
分部除所得稅前 (虧損) / 利潤	(3,367,872)	39,581	-	(3,328,291)
所得稅費用				(87,748)
本期虧損				(3,416,039)
其他項目				
折舊與攤銷	712,520	40,939	-	753,459
新增非流動資產 (不包括 金融資產及遞延所得稅資產)	480,779	172,241	-	653,020

簡明合併中期財務資料附註 (續)

截至二零一零年六月三十日止六個月

6 收益及分部資料 (續)

	集裝箱航運 及相關業務 人民幣千元	集裝箱碼頭 及相關業務 人民幣千元	分部間抵消 人民幣千元	本集團 人民幣千元
二零零九年十二月三十一日 之分部資產及負債 (經審核)				
其他分部資產	38,880,976	4,014,826	(22,278)	42,873,524
共同控制實體投資	39,035	1,083,040	–	1,122,075
聯營公司投資	38,704	–	–	38,704
可供出售金融資產	–	163,300	–	163,300
總分部資產	38,958,715	5,261,166	(22,278)	44,197,603
未分配資產				
– 聯營公司				75,000
– 遞延所得稅資產				19,699
總資產				<u>44,292,302</u>
分部負債	15,965,521	2,333,807	(22,278)	18,277,050
未分配負債				
– 遞延所得稅負債				83
– 應交所得稅項				36,971
總負債				<u>18,314,104</u>

本公司董事認為，由於本集團之非流動資產主要為集裝箱船舶及集裝箱，其用於全球各地區市場的貨物航運，基於本集團之業務性質，按特定地區分部劃分集裝箱航運業務之非流動資產不具意義。本集團所有的集裝箱碼頭均位於中國。

簡明合併中期財務資料附註 (續)

截至二零一零年六月三十日止六個月

7 物業、機器及設備、租賃土地及土地使用權以及無形資產

	物業、機器 及設備 人民幣千元	租賃土地及 土地使用權 人民幣千元	無形資產 人民幣千元	總計 人民幣千元
截至二零一零年六月三十日止期間				
(未經審核)				
二零一零年一月一日期初賬面淨值	33,234,405	100,214	26,227	33,360,846
增添	787,115	-	877	787,992
處置	(4,348)	-	-	(4,348)
折舊及攤銷 (附註15)	(695,857)	(1,213)	(1,981)	(699,051)
匯兌差額	(62,778)	-	-	(62,778)
二零一零年六月三十日期末賬面淨值	33,258,537	99,001	25,123	33,382,661
截至二零零九年六月三十日止期間				
(未經審核)				
二零零九年一月一日期初賬面淨值	33,449,688	96,397	12,968	33,559,053
增添	653,020	-	-	653,020
處置	(4,350)	-	-	(4,350)
折舊及攤銷 (附註15)	(751,603)	(1,055)	(801)	(753,459)
匯兌差額	749	-	(4)	745
二零零九年六月三十日期末賬面淨值	33,347,504	95,342	12,163	33,455,009

簡明合併中期財務資料附註 (續)

截至二零一零年六月三十日止六個月

8 應收貿易賬款及票據

	二零一零年 六月三十日 人民幣千元 (未經審核)	二零零九年 十二月三十一日 人民幣千元 (經審核)
應收貿易賬款		
— 關聯方 (附註23(b))	347,440	224,472
— 第三方	1,533,195	1,153,584
	1,880,635	1,378,056
應收票據	236,584	195,120
	2,117,219	1,573,176

應收貿易賬款及票據根據帳單日期的賬齡分析如下：

	二零一零年 六月三十日 人民幣千元 (未經審核)	二零零九年 十二月三十一日 人民幣千元 (經審核)
三個月以內	1,952,727	1,396,028
四個月至六個月	116,017	81,146
七個月至九個月	39,955	66,113
十個月至十二個月	25,603	72,507
一年以上	44,275	—
	2,178,577	1,615,794
減：應收賬款減值撥備	(61,358)	(42,618)
	2,117,219	1,573,176

一般而言，具有良好付款記錄之客戶授予介乎三個月之內之信貸期。

9 股本

	股份數目 (千計)	A股每股 人民幣一元 人民幣千元	H股每股 人民幣一元 人民幣千元	總計 人民幣千元
於二零零九年一月一日至 二零一零年六月三十日	11,683,125	7,932,125	3,751,000	11,683,125

於二零一零年六月三十日，所有已發行股份均已註冊並且全數繳足，每股人民幣1元，共為11,683,125,000股（二零零九年：11,683,125,000股），包括7,932,125,000股A股和3,751,000,000股H股（二零零九年：7,932,125,000股A股和3,751,000,000股H股）。

簡明合併中期財務資料附註(續)

截至二零一零年六月三十日止六個月

10 銀行貸款

	二零一零年 六月三十日 人民幣千元 (未經審核)	二零零九年 十二月三十一日 人民幣千元 (經審核)
非流動負債		
長期銀行貸款	10,163,030	8,351,685
流動負債		
短期銀行貸款	339,545	136,564
長期銀行貸款-即期部分	1,867,693	2,296,220
	2,207,238	2,432,784
	12,370,268	10,784,469
重新表述:		
- 無抵押	10,705,698	8,899,107
- 有抵押	1,664,570	1,885,362
	12,370,268	10,784,469

銀行貸款付款期限如下:

	二零一零年 六月三十日 人民幣千元 (未經審核)	二零零九年 十二月三十一日 人民幣千元 (經審核)
一年內	2,207,238	2,432,784
第二年	1,933,319	2,511,700
第三年至第五年	6,353,841	3,908,254
五年後	1,875,870	1,931,731
	12,370,268	10,784,469

簡明合併中期財務資料附註 (續)

截至二零一零年六月三十日止六個月

10 銀行貸款 (續)

銀行貸款的變動分析如下：

人民幣千元

截至二零一零年六月三十日止六個月 (未經審核)

二零一零年一月一日期初結餘	10,784,469
銀行貸款之增加	3,872,769
銀行貸款之償還	(2,235,257)
匯兌差額	(51,713)

二零一零年六月三十日期末結餘	12,370,268
----------------	------------

截至二零零九年六月三十日止六個月 (未經審核)

二零零九年一月一日期初結餘	8,407,198
銀行貸款之增加	2,549,022
銀行貸款之償還	(3,300,368)
匯兌差額	(3,516)

二零零九年六月三十日期末結餘	7,652,336
----------------	-----------

11 國內公司債券

	二零一零年 六月三十日 人民幣千元 (未經審核)	二零零九年 十二月三十一日 人民幣千元 (經審核)
長期國內公司債券	1,782,950	1,781,724

於二零零七年六月，本公司在中國發行金額為人民幣1,800,000,000元的國內企業債券。該債券為十年期債券，於二零一七年六月十二日兌付本金，債券之固定年息率為4.51%。該債券由中國銀行上海分行提供擔保，並已經在中國內地銀行間債券市場上市。

簡明合併中期財務資料附註 (續)

截至二零一零年六月三十日止六個月

12 應付融資租賃款項

	二零一零年六月三十日			二零零九年十二月三十一日		
	最低租賃 付款額 人民幣千元 (未經審核)	財務支出 人民幣千元 (未經審核)	最低租賃 付款額之 現值淨額 人民幣千元 (未經審核)	最低租賃 付款額 人民幣千元 (經審核)	財務支出 人民幣千元 (經審核)	最低租賃 付款額之 現值淨額 人民幣千元 (經審核)
應付融資租賃款項						
一年內	258,722	39,529	219,193	279,547	47,478	232,069
第二年	243,343	25,185	218,158	255,003	33,069	221,934
第三年至第五年	233,577	14,031	219,546	350,355	24,141	326,214
五年後	21,010	1,430	19,580	25,873	2,120	23,753
	756,652	80,175	676,477	910,778	106,808	803,970
減：即期部份	(258,722)	(39,529)	(219,193)	(279,547)	(47,478)	(232,069)
	497,930	40,646	457,284	631,231	59,330	571,901

13 撥備

	虧損合同撥備 人民幣千元	法律索償 人民幣千元	合計 人民幣千元
截至二零零九年六月三十日止六個月 (未經審核)			
於二零零九年一月一日至二零零九年六月三十日	-	25,000	25,000
截至二零一零年六月三十日止六個月 (未經審核)			
二零一零年一月一日期初賬面淨值	67,093	25,000	92,093
期內使用	(39,704)	-	(39,704)
二零一零年六月三十日期末賬面淨值	27,389	25,000	52,389

虧損合同撥備指就根據租船合同履行義務發生的不可避免費用流出超過預期獲得的經濟利益流入之金額。於二零一零年一月一日，該金額為人民幣67,093,000元。截至二零一零年六月三十日止六個月內，虧損合同撥備合計約人民幣39,704,000元已經被使用並紀錄於簡明合併中期收益表之服務成本中。

簡明合併中期財務資料附註(續)

截至二零一零年六月三十日止六個月

14 應付貿易賬款

	二零一零年 六月三十日 人民幣千元 (未經審核)	二零零九年 十二月三十一日 人民幣千元 (經審核)
應付貿易賬款		
— 關聯方(附註23(b))	1,128,672	1,636,424
— 第三方	3,348,280	2,434,872
	4,476,952	4,071,296

應付貿易賬款按帳單日期的賬齡分析如下：

	二零一零年 六月三十日 人民幣千元 (未經審核)	二零零九年 十二月三十一日 人民幣千元 (經審核)
三個月以內	4,389,775	3,929,336
四個月至六個月	67,635	72,196
七個月至九個月	19,466	69,764
十個月至十二個月	76	—
	4,476,952	4,071,296

15 營運利潤/(虧損)

下列項目已於本期間在營運利潤/(虧損)中扣除/(轉回)：

	截至六月三十日止六個月	
	二零一零年 人民幣千元 (未經審核)	二零零九年 人民幣千元 (未經審核)
燃油消耗成本	3,717,540	2,485,740
折舊及攤銷(附註7)	699,051	753,459
經營租賃租金成本	1,778,763	1,991,549
應收款減值計提/(轉回)	19,537	(24,981)

簡明合併中期財務資料附註 (續)

截至二零一零年六月三十日止六個月

16 其他收益，淨額

	截至六月三十日止六個月	
	二零一零年 人民幣千元 (未經審核)	二零零九年 人民幣千元 (未經審核)
外匯淨(虧損)/收益	(47,783)	67,861
處置共同控制實體之利得	92,272	—
處置物業、機器及設備之淨收益	2,323	2,806
	46,812	70,667

截至二零一零年六月三十日止六個月，本集團之附屬公司中海碼頭發展有限公司(「中海碼頭」)將其所持共同控制實體煙臺環球碼頭有限公司(「環球碼頭」)之所有股權轉讓予煙臺港股份有限公司(「煙臺港」)。作為對價，煙臺港將其總股本之3.9%合131,230,000股發行予中海碼頭並視作股權認購全額繳足。本集團將對於煙臺港之投資視作可供出售金融資產，處置環球碼頭之收益計人民幣92,272,000元已記錄於截至二零一零年六月三十日止六個月之簡明合併中期收益表。處置收益之金額為其對環球碼頭之投資賬面成本人民幣106,568,000元與上述所提發行股權之公允價值人民幣198,840,000元之差。

17 其他收入

	截至六月三十日止六個月	
	二零一零年 人民幣千元 (未經審核)	二零零九年 人民幣千元 (未經審核)
利息收入	26,605	72,065
政府補助	12,711	—
諮詢科技服務	11,170	—
可供出售金融資產之股息收入	22	20,395
	50,508	92,460

簡明合併中期財務資料附註 (續)

截至二零一零年六月三十日止六個月

18 融資成本

	截至六月三十日止六個月	
	二零一零年 人民幣千元 (未經審核)	二零零九年 人民幣千元 (未經審核)
利息支出：		
— 銀行貸款	111,872	129,170
— 國內公司債券	41,768	41,625
— 應付融資租賃款項	25,790	48,148
利息支出總額	179,430	218,943
減：在建中船舶及在建工程予以資本化之金額	(68,148)	(72,824)
	111,282	146,119

19 所得稅費用

	截至六月三十日止六個月	
	二零一零年 人民幣千元 (未經審核)	二零零九年 人民幣千元 (未經審核)
即期所得稅		
— 香港利得稅 (a)	847	—
— 中國企業所得稅 (b)	37,448	8,064
遞延稅項	8,708	79,684
	47,003	87,748

中期財務資料中的所得稅系根據預計全年利潤適用的所得稅率計提。本集團之各公司於本期間適用的稅率如下所列示：

- (a) 香港利得稅
香港利得稅就截至二零一零年六月三十日止六個月估計於香港運營之本集團附屬公司應課稅利潤按稅率16.5%提取準備(二零零九年：16.5%)。
- (b) 中國企業所得稅 ([企業所得稅])
本公司為根據中華人民共和國公司法註冊在上海浦東新區洋山保稅港區的股份制企業。本公司原適用的企業所得稅稅率為15%。依據新企業所得稅法的規定，本公司適用的企業所得稅率在二零零八年至二零一二年的五年期間內逐步過渡到25%，本公司就截至二零一零年六月三十日止六個月適用的稅率為22%。本公司在中國境內註冊成立的附屬公司原適用15%-33%的稅率。依據新企業所得稅法的規定，除部份附屬公司之企業所得稅稅率在二零零八年至二零一二年的五年期間內逐步過渡到25%外，其他附屬公司之企業所得稅稅率自二零零八年一月一日起變更為25%。

根據新企業所得稅法的有關規定，本公司就來源於境外附屬公司之利潤應在其附屬公司宣告發放股息時繳納企業所得稅。並根據有關規定，本公司按照其適用稅率就海外附屬公司之利潤繳納企業所得稅。

簡明合併中期財務資料附註 (續)

截至二零一零年六月三十日止六個月

20 股息

截至二零一零年六月三十日止六個月，本公司董事並無提議派發中期股息（二零零九年：無）。

21 每股盈利／(虧損)

每股基本盈利／(虧損)是按本公司權益持有人應佔利潤／(虧損)除以期間內已發行普通股的加權平均股數計算的。

	截至六月三十日止六個月	
	二零一零年 (未經審核)	二零零九年 (未經審核)
本公司權益持有人應佔盈利／(虧損)(人民幣千元)	1,171,404	(3,417,974)
已發行普通股的加權平均股數(千股)	11,683,125	11,683,125
每股基本盈利／(虧損)(人民幣元每股)	人民幣0.10元	人民幣(0.29)元

截至二零一零年六月三十日止期間本公司無任何可攤薄潛在普通股（二零零九年：無），故每股攤薄盈利／(虧損)等同於每股基本盈利／(虧損)。

22 承擔

(a) 資本承擔

於二零一零年六月三十日及二零零九年十二月三十一日，本集團有以下重大資本承擔，但並未於資產負債表中作出撥備：

	二零一零年	二零零九年
	六月三十日	十二月三十一日
	人民幣千元	人民幣千元
	(未經審核)	(經審核)
已訂約但未撥備：		
— 在建中廠房	—	12,984
— 在建中船舶	7,889,586	8,165,053
— 在建中集裝箱	111,235	—
	8,000,821	8,178,037

簡明合併中期財務資料附註 (續)

截至二零一零年六月三十日止六個月

22 承擔 (續)

(b) 租賃承擔 – 本集團為承擔方

於二零一零年六月三十日及二零零九年十二月三十一日，本集團就不可撤銷營運租賃之未來最低租賃付款總額如下：

	二零一零年 六月三十日 人民幣千元 (未經審核)	二零零九年 十二月三十一日 人民幣千元 (經審核)
土地及房屋：		
– 一年內	50,018	54,251
– 第二年至第五年	58,848	65,188
– 五年後	20,852	22,547
	129,718	141,986
營運租賃下租入之船舶及集裝箱：		
– 一年內	2,781,765	2,621,860
– 第二年至第五年	6,167,795	6,452,390
– 五年後	4,199,283	4,835,858
	13,148,843	13,910,108
	13,278,561	14,052,094

(c) 未來營運租賃安排 – 本集團為出租方

於二零一零年六月三十日及二零零九年十二月三十一日，作為出租方，本集團就不可撤銷營運租賃之未來最低租賃收入總額如下：

	二零一零年 六月三十日 人民幣千元 (未經審核)	二零零九年 十二月三十一日 人民幣千元 (經審核)
營運租賃下租出之船舶及集裝箱：		
– 一年內	523,387	378,218
– 第二年至第五年	96,261	59,719
	619,648	437,937

簡明合併中期財務資料附註 (續)

截至二零一零年六月三十日止六個月

22 承擔 (續)

(d) 其他承擔

於二零一零年六月三十日及二零零九年十二月三十一日，本集團有以下重大承擔，但並未於資產負債表中作出撥備：

	二零一零年 六月三十日 人民幣千元 (未經審核)	二零零九年 十二月三十一日 人民幣千元 (經審核)
投資：		
— 已訂約但未撥備	200,000	168,000
— 已批准但未簽約	—	200,000

23 重大有關連人士交易

本集團為隸屬於中國海運(集團)總公司(「中國海運集團」，最終控股公司)旗下的眾多同系附屬公司之一，與其他同系附屬公司之間存在大量的交易和交互的關連關係。中國海運集團是一家國有企業，由中華人民共和國政府控制。上述中國海運集團及中華人民共和國政府並未編撰財務報表以用作公共用途。

本集團受控於中國海運集團，同時其間接受控於在中華人民共和國境內控制數量眾多企業的中華人民共和國政府。根據香港會計準則第24條「關連人士之披露」，除中國海運集團及其附屬公司之外直接或間接受控於中華人民共和國政府的國有企業及其附屬公司(「其他國有企業」)也被認為是本集團的關連人士。出於對重大關連方交易有相應披露的要求，本集團已經採取了一系列措施來確定與其有業務關連的客戶和供應商是否為國有企業。許多國有企業擁有較多層面的公司結構，並且企業控股權因受到企業轉讓和私有化的因素影響，使得企業的控股權時時變動。然而，本集團管理層認為有意義的有關其關連方交易的數據已經被充分披露。

除在本簡明合併中期財務資料中披露關連方數據之外，下列即是集團與其有關連人士包括其他國有企業於截至二零一零年六月三十日止及二零零九年六月三十日止六個月期間日常交易及其餘額的總結。

簡明合併中期財務資料附註 (續)

截至二零一零年六月三十日止六個月

23 重大有關連人士交易 (續)

(a) 與有關連人士之重大交易：

	截至六月三十日止六個月	
	二零一零年 人民幣千元 (未經審核)	二零零九年 人民幣千元 (未經審核)
與同系附屬公司交易		
收益：		
租船收入	204,428	107,133
碼頭收入	14,917	9,483
諮詢科技服務	11,170	—
支出：		
集裝箱租約	156,150	160,705
集裝箱底盤車租約及購置	20,043	12,837
房屋租約	7,101	945
貨物及班輪代理服務	294,190	284,589
集裝箱管理服務	40,014	54,564
光租船舶服務	—	6,855
修船服務	28,103	41,643
供應水、船舶燃料、潤滑劑、零部件及其他物料	770,267	506,280
堆場服務	6,063	10,226
資訊科技服務	14,613	16,305
船員供應	13,663	19,636
裝卸服務	287,729	241,602
購置集裝箱	252,489	—
陸上集裝箱運輸成本	3,285	14,060
與聯營公司交易		
存款利息收入	12,129	—

簡明合併中期財務資料附註 (續)

截至二零一零年六月三十日止六個月

23 重大有關連人士交易 (續)

(a) 與有關連人士之重大交易 (續)

截至六月三十日止六個月

二零一零年 人民幣千元 (未經審核)	二零零九年 人民幣千元 (未經審核)
--------------------------	--------------------------

與其他國有企業之交易

收益：

銀行存款利息收入	10,074	31,681
----------	--------	--------

支出：

裝卸服務及港口使用費	1,375,539	1,012,066
燃油與配件採購	928,447	672,307
利息支出	45,955	32,771
船舶維護成本	57,733	111,515

其他交易：

所支付的船舶建造進度款	-	1,174,158
-------------	---	-----------

(b) 與有關連人士之結餘

二零一零年 六月三十日 人民幣千元 (未經審核)	二零零九年 十二月三十一日 人民幣千元 (經審核)
-----------------------------------	------------------------------------

與同系附屬公司之結餘

應收貿易賬款 (附註8)	361,240	231,414
減：撥備	(13,800)	(6,942)
	347,440	224,472
應付貿易賬款 (附註14)	(1,128,672)	(1,636,424)

該等結餘為無抵押及免息。

簡明合併中期財務資料附註 (續)

截至二零一零年六月三十日止六個月

23 重大有關連人士交易 (續)

(b) 與有關連人士之結餘 (續)

	二零一零年 六月三十日 人民幣千元 (未經審核)	二零零九年 十二月三十一日 人民幣千元 (經審核)
與聯營公司之結餘		
應收利息	6,746	—
存款	3,293,402	—
與其他國有企業交易之結餘		
銀行存款	4,234,921	5,836,637
銀行貸款	11,245,153	9,807,107
應付貿易賬款	456,876	444,200

(c) 支付的主要管理人員酬金

	截至六月三十日止六個月	
	二零一零年 人民幣千元 (未經審核)	二零零九年 人民幣千元 (未經審核)
薪金及津貼	1,987	2,219
退休員工福利及其他福利	836	606
	2,823	2,825